

Čiastková kúpna zmluva č. 01/01/2002
na dodanie osobných automobilov

1. Zmluvné strany

1.1. Identifikačné údaje kupujúceho:

Sídlo:	Správa zariadení Úradu vlády Slovenskej republiky Nám. slobody 1, 813 70 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Ing. Miroslav Pánek, poverený riadením SZ ÚV SR
Zástupca v rokovaniach:	██████████ vedúci úseku služieb SZ ÚV SR
IČO:	002895
Bankové spojenie:	NBS Bratislava
Číslo účtu:	11820 012/0720

Ďalej len kupujúci

a

1.2. Identifikačné údaje uchádzača, ďalej predávajúceho:

Sídlo:	PORSCHE Slovakia, spol. s r.o. Vajnorská 160, 831 04 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Johann Beranek, generálny riaditeľ
Zástupca v rokovaniach:	██████████, produktový manažér ██████████, asistentka predaja
IČO:	31362788
Reg.:	OS BA I., vl. č. 6133/B
Bankové spojenie:	Tatra banka, a.s. Bratislava
Číslo účtu:	2670000260/1100

Ďalej len predávajúci

Uzavádzajú, podľa ustanovenia § 269 Obchodného zákonníka v znení neskorších zmien a doplnkov, túto čiastkovú zmluvu (v ďalšom len zmluva).

2. Úvodné ustanovenia:

- 2.1. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu v súlade s rámcovou zmluvou č. 01/2002 uzatvorenou dňa 25.10.2002 medzi SZ ÚV SR v postavení obstarávateľa verejnej súťaže a predávajúcim.

3. Predmet plnenia:

- 3.1. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu osobné automobily podľa množstiev a špecifikácií predložených v cenovej ponuke zo dňa 29.10.2002 ktorá je uvedená v prílohe a tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

4. Kúpna cena a platobné podmienky:

- 4.1. Cenu za predmet zmluvy zaplatí kupujúci na základe faktúry po protokolárnom odovzdaní a prebratí tovaru zástupcom kupujúceho.
- 4.2. Cena za predmet obstarávania je stanovená v súlade s cenovou ponukou uvedenou v bode 3.1. vo výške: 1 250 910,-Sk vrátane DPH za 1 ks, t.j. celková cena za predmet obstarávania je 2 501 820, - Sk vrátane DPH.
Slovom: Dva milióny päťsto jedna tisíc osemsto dvadsať korún
- 4.3. Pre cenu je stanovená mena – Slovenská koruna.
- 4.4. Dohodnutú kúpnu cenu dodaného tovaru vrátane DPH bude kupujúci uhrádzať predávajúcemu na základe predloženej faktúry s 30-dňovou lehotou splatnosti odo dňa jej doručenia.
- 4.5. Faktúra musí spĺňať náležitosti daňového dokladu.
- 4.6. Kupujúci neposkytnú preddavok.
- 4.7. V prípade omeškania zaplataenia faktúry predávajúcemu, si predávajúci nebude uplatňovať nárok na zmluvnú pokutu, ak omeškanie bude spôsobené peňažným ústavom kupujúceho.
- 4.8. Kupujúci si vyhradzuje právo zmeniť platobné podmienky súvisiace s viazaním, reguláciou alebo zmenou štátneho rozpočtu.

5. Špecifické podmienky dodávok vozidiel:

Prevádzkové kvapaliny a pneumatiky slovenskej produkcie, ktoré je možné používať pri prevádzke vozidiel:

- 5.1 motorové oleje má Slovnaft schválené pre Volkswagen a Audi
Madiť Prima SAE 5W-40 VW norma 502 00/505 00
Madiť Super 2000 SAE 10W-40 VW norma 500 00/505 00
sú to oleje pre zážihové i vznietové motory, oleje nie sú vhodné pre predĺžený servisný interval Long Life.
- 5.2 pneumatiky Matador
- 5.3 brzdová kvapalina - prípustná len originálna
- 5.4 chladiaca zmes - prípustná len originálna, v motoroch je „celoživotná“ náplň, výmena je nutná len v prípade výmeny dielov chladiaceho systému
- 5.5 nemrznúca kvapalina (do ostrekovačov skiel) bez obmedzenia

6. Termín plnenia:

Termín dodania predmetu obstarania kupujúcemu od podpísania čiastkovej kúpnej zmluvy zmluvnými stranami v súlade s cenovou ponukou je najviac 50 dní.

7. Miesto plnenia.

Porsche Slovakia, spol. s r.o., Vajnorská 160, 831 04 Bratislava, sídlo predávajúceho.

8. Ostatné ustanovenia.

Ostatné ustanovenia rámcovej zmluvy č. 01/2002 zo dňa 25.10.2002 zostávajú v platnosti aj pre túto čiastkovú kúpnu zmluvu.

V Bratislave: - 8 NOV. 2002

za predávajúceho:

PORSCHE
Vajnorská

Johann Beranek
generálny riaditeľ

za kupujúceho:



Ing. Miroslav Pánek
poverený riadením SZ ÚV SR

Príloha č.1.

Správa zariadení úradu vlády SR
Námestie slobody 1
813 70 Bratislava

29.10.2002
BRATISLAVA

VEC
Cenová ponuka

Na základe Vašej výzvy na predloženie cenovej ponuky v zmysle článku 10. Rámcovej zmluvy č. 01/2002 Vám predkladáme ponuku na nasledovné vozidlá:

1.1.2. VW Passat 2,8 V6 4-M 142 kW

2 kusy

Farba: tmavomodrá perleffekt 7D7D JL

- Výbava vozidla:**
- ABS + EDS
 - posilovač riadenia
 - imobilizér
 - 3- bodové bezpečnostné pásy vpredu i vzadu, vpredu výškovo nastaviteľné
 - airbag na strane vodiča a spolujazdca
 - bočný airbag vpredu
 - centrálné zamykanie s diaľkovým ovládaním
 - výškovo nastav. volant
 - delené zadné operadlá so sklopnou laktovou opierkou
 - el. ovládané a vyhrievané vonk. spätné zrkadlá
 - plne pozinkovaná karosérie
 - plnohodnotné rezervné koleso
 - tretie brzdomé svetlo
 - elektronická klimatizácia
 - výškovo nast. športové vyhrievané predné sedadlá s beder. opierkami
 - el. ovládanie všetkých okien
 - palubný počítač
 - 12 V zásuvka v batož. priestore
 - autorádio „Gamma“ – 8 repr.
 - tempomat
 - svetlomety do hmly
 - sklon predných svetlometov nastaviteľný z miesta vodiča
 - xenóny s ostrekovačmi
 - dažďový senzor + automat. zasl. spätné zrkadlo
 - parkovací senzor vzadu
 - mechanické zabezpečenie na radiacu páku PIN-LOCK
 - Al disky a pneumatiky 205/55 R16
 - 4 ks zimných pneumatík na plechových diskoch

- *gumené koberce*
- *hasiaci prístroj*
- *ťažné lano*
- *lekárnička*
- *výstražný trojuholník*
- *interiér a poťahy sedadiel v kombinácii koža/Alcantara*

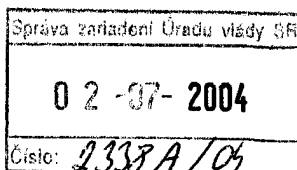
Cena vozidla vrátane DPH:

1 250 910,-

Termín dodania:

do 50 dní od uzavretia čiastkovej kúpnej zmluvy

Správa zariadení úradu vlády SR
Námestie slobody 1
813 70 Bratislava



30.6.2004
BRATISLAVA

VEC

Cenová ponuka

Na základe Rámcovej zmluvy č.01/2002, uzavretej dňa 25.10.2002, v zmysle bodu č. 3 a č. 5 RZ, Vám predkladáme cenovú ponuku platnú od 1.7.2004 na nasledovné vozidlá:

1.1.1. VW Passat 2,5 TDI 120 kW

Farba: perleffekt

- Výbava vozidla:
- ABS + EDS + ASR
 - ESP
 - posilovač riadenia
 - imobilizér
 - 3- bodové bezpečnostné pásy vpredu i vzadu, vpredu výškovo nastaviteľné
 - airbag na strane vodiča a spolujazdca
 - bočný airbag vpredu
 - autorádio „Gamma“ – 8 repr.
 - centrálné zamykanie s diaľkovým ovládaním
 - výškovo nastav. volant
 - delené zadné operadlá so sklopnou lakt'ovou opierkou
 - el. ovládané a vyhrievané vonk. spätné zrkadlá
 - plne pozinkovaná karoséria
 - plnohodnotné rezervné koleso
 - tretie brzdomé svetlo
 - elektronická klimatizácia
 - výškovo nast. športové vyhrievané predné sedadlá s beder. opierkami
 - el. ovládanie všetkých okien
 - velúrové látkové poťahy
 - palubný počítač
 - multifunkčný volant, tempomat, multifunkčný ukazovateľ
 - svetlomety do hmly
 - sklon predných svetlometov nastaviteľný z miesta vodiča
 - xenóny s ostrekovačmi
 - dažďový senzor + automat. zacián. spätné zrkadlo
 - parkovací senzor vzadu
 - mechanické zabezpečenie na radiacu páku PIN-LOCK
 - Al disky a pneumatiky 225/45 R17
 - 4 ks zimných pneumatík na plechových diskoch
 - podložky na upevnenie evidenčného čísla

- gumené koberce
- hasiaci prístroj
- ťažné lano
- lekárnička
- výstražný trojuholník

Cenníková cena vozidla vrátane 19 % DPH:	1 367 200,- Sk
Ponuková cena vozidla vrátane 19 % DPH:	1 243 550,- Sk
bez DPH:	1 045 000,-

1.1.2 VW Passat 2,8 V6 142 kW

Farba: perleffekt

- Výbava vozidla:
- ABS + EDS + ASR
 - ESP
 - posilovač riadenia
 - imobilizér
 - 3- bodové bezpečnostné pásy vpredu i vzadu, vpredu výškovo nastaviteľné
 - airbag na strane vodiča a spolujazdca
 - bočný airbag vpredu
 - autorádio „Gamma“ – 8 repr.
 - centrálné zamykanie s diaľkovým ovládaním
 - výškovo nastav. volant
 - nedelené zadné operadlá so sklopnou laktovou opierkou
 - el. ovládané a vyhrievané vonk. spätné zrkadlá
 - plne pozinkovaná karoséria
 - plnohodnotné rezervné koleso
 - tretie brzdivé svetlo
 - elektronická klimatizácia
 - výškovo nast. športové vyhrievané predné sedadlá s beder. opierkami
 - el. ovládanie všetkých okien
 - velúrové látkové poťahy
 - multifunkčný volant, tempomat, multifunkčný ukazovateľ
 - svetlomety do hmly
 - sklon predných svetlometov nastaviteľný z miesta vodiča
 - xenóny s ostrekovačmi
 - dažďový senzor + automat. zacielenie spätné zrkadlo
 - parkovací senzor vzadu
 - mechanické zabezpečenie na radiacu páku PIN-LOCK
 - Al disky a pneumatiky 225/45 R17
 - 4 ks zimných pneumatík na plechových diskoch
 - podložky na upevnenie evidenčného čísla
 - gumené koberce
 - hasiaci prístroj
 - ťažné lano
 - lekárnička
 - výstražný trojuholník

Cenníková cena vozidla vrátane 19 % DPH:	1 316 400,- Sk
Ponuková cena vozidla vrátane 19 % DPH:	1 198 330,- Sk
bez DPH:	1 007 000,-

1.1.3 VW Passat 1,9 TDI 96 kW

Farba: čierna perleffekt

- Výbava vozidla:
- ABS + EDS + ASR
 - ESP
 - posilovač riadenia
 - imobilizér
 - 3- bodové bezpečnostné pásy vpredu i vzadu, vpredu výškovo nastaviteľné
 - airbag na strane vodiča a spolujazdca
 - bočný airbag vpredu
 - autorádio „Gamma“ – 8 repr.
 - centrálné zamykanie s diaľkovým ovládaním
 - výškovo nastav. volant
 - delené zadné operadlá so sklopnou lakt'ovou opierkou
 - el. ovládané a vyhrievané vonk. spätné zrkadlá
 - plne pozinkovaná karoséria
 - plnohodnotné rezervné koleso
 - tretie brzdové svetlo
 - elektronická klimatizácia
 - výškovo nast. športové vyhrievané predné sedadlá s beder. opierkami
 - el. ovládanie všetkých okien
 - velúrové látkové pot'ahy
 - multifunkčný volant, tempomat, multifunkčný ukazovateľ
 - svetlomety do hmly
 - sklon predných svetlometov nastaviteľný z miesta vodiča
 - xenóny s ostrekovačmi
 - dažďový senzor + automat. zaciľn. spätné zrkadlo
 - parkovací senzor vzadu
 - mechanické zabezpečenie na radiacu páku PIN-LOCK
 - Al disky a pneumatiky 205/55 R16
 - 4 ks zimných pneumatík na plechových diskoch
 - podložky na upevnenie evidenčného čísla
 - gumené koberce
 - hasiaci prístroj
 - ťažné lano + lekárnička + výstražný trojuholník

Cenníková cena vozidla vrátane 19 % DPH:	1 161 400,- Sk
Ponuková cena vozidla vrátane 19 % DPH:	1 060 050,- Sk
bez DPH:	895 000,- Sk

1.1.4. Audi A4 1,9 TDI 96 kW

Farba: perleffekt

- Výbava vozidla: - ABS + EDS + ASR + ESP

- posilovač riadenia
- imobilizér
- 3- bodové bezpečnostné pásy vpredu i vzadu
- airbag na strane vodiča a spolujazdca
- bočný airbag vpredu
- hlavové airbagy vpredu a vzadu
- centrálné zamykanie s diaľkovým ovládaním
- výškovo nastav. volant
- zadné operadlá so sklopnou lakt'ovou opierkou
- el. ovládané a vyhrievané vonk. spätné zrkadlá
- plne pozinkovaná karosérie
- plnohodnotné rezervné koleso
- tretie brzdové svetlo
- elektronická klimatizácia
- výškovo nast. sedadlo vodiča
- el. ovládanie predných okien
- multifunkčný displej a ukaz. vonkajšej teploty
- autorádio „Chorus“ – 10 repr.
- tempomat
- svetlomety do hmly a nast. predné svetlomety z miesta vodiča
- xenóny s ostrekovačmi
- automat. zacl. vnút. spätné zrkadlo so svetelný senzorom
- parkovací senzor vzadu
- mechanické zabezpečenie na radiacu páku PIN-LOCK
- Al disky a pneumatiky 195/65 R15
- 4 ks zimných pneumatík na plechových diskoch
- podložky na upevnenie evidenčného čísla
- gumené koberce
- hasiaci prístroj
- ťažné lano
- lekárnička
- výstražný trojuholník

Cenníková cena vozidla vrátane 19 % DPH:	1 278 900,- Sk
Ponuková cena vozidla vrátane 19 % DPH:	1 175 720,- Sk
bez DPH:	988 000,-

1.1.5. Audi A4 1,8 T quattro 120 kW

Farba: perleffekt

- Výbava vozidla:
- ABS + EDS + ASR + ESP
 - posilovač riadenia
 - 6 stupňová prevodovka
 - imobilizér
 - 3- bodové bezpečnostné pásy vpredu i vzadu
 - airbag na strane vodiča a spolujazdca
 - bočný airbag vpredu
 - hlavové airbagy vpredu a vzadu
 - centrálné zamykanie s diaľkovým ovládaním

- výškovo nastav. volant
- zadné operadlá so sklopnou lakt'ovou opierkou
- el. ovládané a vyhrievané vonk. spätné zrkadlá
- plne pozinkovaná karosérie
- plnohodnotné rezervné koleso
- tretie brzdivé svetlo
- elektronická klimatizácia
- výškovo nast. sedadlo vodiča
- el. ovládanie predných okien
- multifunkčný displej a ukaz. vonkajšej teploty
- autorádio „Chorus“ – 10 repr.
- tempomat
- svetlomety do hmly a nast. predné svetlomety z miesta vodiča
- xenóny s ostrekovačmi
- automat. zacl. vnút. spätné zrkadlo so svetelný senzorom
- parkovací senzor vzadu
- mechanické zabezpečenie na radiacu páku PIN-LOCK
- Al disky a pneumatiky 195/65 R15
- 4 ks zimných pneumatík na plechových diskoch
- podložky na upevnenie evidenčného čísla
- gumené koberce
- hasiaci prístroj
- ťažné lano
- lekárnička
- výstražný trojuholník

Cenníková cena vozidla vrátane 19 % DPH:	1 425 400,- Sk
Ponuková cena vozidla vrátane 19 % DPH:	1 310 190,- Sk
bez DPH:	1 101 000,-

1.1.6. VW Golf Variant Ocean 1,4 55 kW

Farba:	metalíza
Výbava vozidla:	<ul style="list-style-type: none"> - ABS - posilovač riadenia - imobilizér - výškovo nast. bezpečnostné pásy vpredu - airbag na strane vodiča a spolujazdca - hlavové opierky vpredu a vzadu výškovo nastaviteľné - výškovo nastav. volant - nast. sklonu svetlometov z miesta vodiča - plnohodnotné rezervné koleso - tretie brzdivé svetlo - autorádio „Beta“ – 4 repr. - elektricky ovládané okná - elektricky ovládané a vyhrievané vonkajšie zrkadlá - mechanická klimatizácia - odrazka na výplni predných dverí - pneumatiky 205/55 R 16 na plechových diskoch - podložky na upevnenie evidenčného čísla

- gumené koberce
- hasiaci prístroj
- ťažné lano
- lekárnička
- výstražný trojuholník

Cenníková cena vozidla vrátane 19 % DPH:	610 700,- Sk
Ponuková cena vozidla vrátane 19 % DPH:	559 300,- Sk
bez DPH:	470 000,-

Termín dodania vozidiel: do 70 dní od uzavretia čiastkovej kúpnej zmluvy

Od druhého polroku 2004 je zmena pri type motora vozidla VW Passat 2,5 TDI, ktorý má zvýšený výkon na 132 kW – model sa dodáva v prevedení 4-Motion. Pri tomto objeme motora je zároveň v ponuke motor s výkonom 120 kW.

Tak isto prichádza v druhom polroku 2004 k zmene modelového roku pri vozidlách Audi A4, na základe toho boli upravené ceny z výrobného závodu, čo sa prejavilo na zákazníckom cenníku.

S pozdravom



Johann Beranek
generálny riaditeľ

Vybavuje: 
 02/49262607